



# Einladung

## zur Einwohnergemeindeversammlung

Donnerstag, 25. Juni 2026, 19.30 Uhr  
in der Mehrzweckhalle Fuchsrain



**Möhlin bewegt!**

Dampflokomotive,  
Frühling 2026

---

# Vorwort Gemeindeammann

---



Liebe Bürgerinnen, liebe Bürger

Ich freue mich, Sie herzlich zur kommenden Einwohnergemeindeversammlung einzuladen.

Die anstehenden Traktanden umfassen unter anderem Einbürgerungen sowie die Behandlung der Jahresrechnung 2025. Diese fällt sehr erfreulich aus: Trotz höheren Ausgaben schliesst die Jahresrechnung dank höheren Steuereinnahmen besser als budgetiert. Mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 2.95 Mio. und einer starken Selbstfinanzierung von Fr. 7.35 Mio. konnten sämtliche Investitionen aus eigenen Mitteln finanziert und die Verschuldung weiter reduziert werden.

Die Jahresrechnung bestätigt die solide finanzielle Lage der Gemeinde. Mit Blick auf künftige Herausforderungen bleiben eine klare Priorisierung der Investitionen und ein bewusster Umgang mit den Finanzen entscheidend, um den Handlungsspielraum langfristig zu sichern.

Die ersten Monate in meinem Amt als Gemeindeammann waren geprägt von zahlreichen spannenden Einblicken in

die Arbeit unserer Verwaltung und die aktuellen Themen unserer Gemeinde. Die Vielfalt und Dynamik der Aufgaben haben mich von Beginn an beeindruckt. Dabei durfte ich auf ein engagiertes und kompetentes Team in der Verwaltung zählen, das sich täglich mit grossem Einsatz für Möhlin einsetzt. Besonders wertvoll empfinde ich auch den direkten Austausch mit Ihnen, geschätzte Einwohnerinnen und Einwohner, sowie die konstruktive Zusammenarbeit im Gemeinderat.

Ein zentraler Schwerpunkt dieser Amtszeit ist die Weiterentwicklung unserer Organisation. Die Umsetzung der Massnahmen aus der Organisationsanalyse ist in vollem Gange. Wir haben die Ressorts im Gemeinderat neu geordnet, damit klare Strukturen in der Verwaltung geschaffen und mit den Sozialen Diensten eine neue Abteilung aufgebaut. Gleichzeitig wurden zentrale Querschnittsfunktionen wie Personal, Informatik und Kommunikation gestärkt.

Ergänzend dazu haben wir Rollen geklärt, ein Organisationsreglement er-



---

## Vorwort Gemeindeammann

---

arbeitet und die Kompetenzen klar definiert. Unser Ziel ist klar: Schaffung transparenter und nachvollziehbarer Strukturen, effiziente und schlanke Abläufe ermöglichen, um die leistungsfähige Verwaltung weiter zu stärken.

Mit Blick in die Zukunft steht nun die Erarbeitung der Strategie für die Legislatur 2026 bis 2029 im Zentrum. Wir sind überzeugt, dass eine wirkungsvolle und nachhaltige Gemeindepolitik auf strategischer Klarheit, transparenter Kommunikation sowie einer konsequenten Umsetzung basiert. Gemeinsam werden wir eine Vision und ein Leitbild entwickeln, Prioritäten festlegen und diese mit konkreten Massnahmen, Projekten und den notwendigen Ressourcen hinterlegen. Ebenso legen wir grossen Wert auf eine klare interne und externe Kommunikation sowie eine regelmässige Überprüfung der Zielerreichung. Unterstützt wird dies durch die Einführung praxistauglicher Führungs- und Umsetzungsinstrumente.

Ich würde mich sehr freuen, Sie an der Einwohnergemeindeversammlung persönlich begrüessen zu dürfen. Nutzen Sie die Gelegenheit, sich aus erster Hand zu informieren, mitzuwirken und sich mit anderen Einwohnerinnen und Einwohnern auszutauschen.

Herzlichen Dank für Ihr Interesse und Ihr Engagement für unsere Gemeinde.



Loris Gerometta, Gemeindeammann

# Traktandenliste

1. Protokoll der Versammlung vom 20. November 2025
2. Einbürgerungen
3. Jahresrechnung 2025 / Geschäftsbericht 2025
4. Verschiedenes

Die Unterlagen zur Versammlung sind während der Aktenauflage vom 11. Juni bis 25. Juni 2026 auf der Gemeindefwebsite [www.moehlin.ch](http://www.moehlin.ch) / Politik & Verwaltung / Gemeindeversammlungen (siehe QR-Code unten) herunterladbar und liegen in der Gemeindeverwaltung öffentlich auf.



*Aktenauflage*

---

## Impressum

---

Herausgeberin: Gemeinde Möhlin  
Fotos: Gemeinde Möhlin  
Druck: Sparrn Druck + Verlag AG,  
Magden



# Traktandum 1

---

## Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung

vom 20. November 2025

---

Anlässlich der Einwohnergemeindeversammlung vom 20. November 2025 wurden folgende Beschlüsse gefasst:

### **Traktanden**

1. Genehmigung des Protokolls der Einwohnergemeindeversammlung vom 26. Juni 2025
2. Zusicherung des Gemeindebürgerrechts an diverse Einbürgerungskandidatinnen und -kandidaten
3. Genehmigung der Kreditabrechnungen
  - 3.1 Erschliessung Leigrube
  - 3.2 Umsetzung des neuen Aargauer Lehrplans (Fach «Medien und Informatik»)
4. Genehmigung des Verpflichtungskredites über Fr. 350'000.– für die Verkehrssicherheit in den Quartieren (Tempo 30)
5. Genehmigung des Verpflichtungskredites über Fr. 140'000.– für das Sanierungsprojekt an der Landstrasse K292 IO (Schaufelgasse bis «Chäppelichrüz»)
6. Genehmigung des neuen Konzessionsvertrages zwischen der Gemeinde und der AEW Energie AG für die Elektrizitätsversorgung
7. Genehmigung des neuen Reglements über die Entschädigung der Mitglieder des Gemeinderates
8. Genehmigung des Budgets 2026



---

# Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung

---

Das Protokoll wurde von der Finanz- und Geschäftsprüfungskommission kontrolliert und für korrekt befunden. Es kann während der Aktenauflage auf der Gemeindeverwaltung eingesehen oder in Kopie bezogen werden. Das Protokoll ist ausserdem während der Aktenauflage auf der Internetseite [www.moehlin.ch](http://www.moehlin.ch) / Politik & Verwaltung / Gemeindeversammlung (siehe QR-Code unten) abrufbar.



*Aktenauflage*

## Antrag

Das Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 20. November 2025 sei zu genehmigen.



# Traktandum 2

---

## Einbürgerungen

---

Die Einbürgerungskommission hat die nachstehenden 15 Einbürgerungsgesuche mit insgesamt 26 Personen geprüft und durfte unter anderem feststellen, dass die Bewerberinnen und Bewerber über die nötigen Deutschkenntnisse und den verlangten Integrationsstand verfügen. Sie identifizieren sich mit den Regeln und Werten unserer Gesellschaft. Neben dem Einbürgerungsgespräch fand wiederum die Prüfung des Integrationsstandes mit den vom Kanton verbindlich vorgeschriebenen Erhebungsinstrumenten statt. Die nachfolgend zur Einbürgerung beantragten Personen zeigten durchwegs positive Ergebnisse.

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung die Zusicherung des Gemeindebürgerrechts an die nachstehenden Bewerberinnen und Bewerber.

### 2.1



Bewerberin:  
Jahrgang:  
Heimatstaat:

**Fnan Arefainie**  
2002  
Eritrea



---

# Einbürgerungen

---

## 2.2



Bewerber:  
Jahrgang:  
Heimatstaat:

**Tobias Dölle**  
1977  
Deutschland

## 2.3



Bewerberin:  
Jahrgang:  
Heimatstaat:

**Edith Essl**  
1969  
Deutschland

## 2.4



Bewerberin:  
Jahrgang:  
Heimatstaat:

**Emilia Essl**  
2002  
Deutschland



---

# Einbürgerungen

---

## 2.5



Bewerber:  
Jahrgang:  
Heimatstaat:

**Filippo Ilardo**  
1958  
Italien

## 2.6



Bewerber:  
**Liridona Kelmendi**  
**Leon Krasniqi**  
**Erion Krasniqi**  
**Ornela Krasniqi**

Jahrgänge:  
1998  
2020  
2021  
2022

Heimatstaaten:  
Kosovo  
Belgien  
Belgien  
Belgien

## 2.7



Bewerberin:  
Jahrgang:  
Heimatstaat:

**Aliyah Malik**  
2009  
Grossbritannien



---

# Einbürgerungen

---

2.8



Bewerberin:  
Jahrgang:  
Heimatstaat:

**Jennah Malik**  
2012  
Grossbritannien

2.9



Bewerber:  
Jahrgang:  
Heimatstaat:

**Biagio Masella**  
1970  
Italien

2.10



Bewerber:  
Jahrgang:  
Heimatstaat:

**Kishanthan Nirmalan**  
2008  
Sri Lanka



---

# Einbürgerungen

---

## 2.11



Bewerberin: **Terézia Puglisi**  
Jahrgang: 1980  
Heimatstaat: Slowakei

## 2.12



Bewerber:	Jahrgänge:	Heimatstaaten:
<b>Martin Rauschenbach</b>	1983	Deutschland
<b>Peggy Rauschenbach</b>	1978	Deutschland
<b>Emilia Rauschenbach</b>	2011	Deutschland
<b>Fabian Rauschenbach</b>	2012	Deutschland

## 2.13



Bewerberin: **Eva Tedesco**  
Jahrgang: 1962  
Heimatstaat: Österreich



---

# Einbürgerungen

---

## 2.14



Bewerber:  
**Andreas Tharau**  
**Kirstin Tharau**  
**Felix Tharau**  
**Cheyenne Tharau**

Jahrgänge:  
1979  
1979  
2013  
2016

Heimatstaaten:  
Deutschland  
Deutschland  
Deutschland  
Deutschland

## 2.15



Bewerber:  
**Marcus Wilhelm**  
**Evelina Wilhelm**  
**Taleja Wilhelm**

Jahrgänge:  
1975  
1978  
2013

Heimatstaaten:  
Deutschland  
Russland  
Deutschland

## Antrag

Allen vorstehenden Bürgerrechtsbewerberinnen und -bewerbern sei das Gemeindebürgerrecht der Gemeinde Möhlin zuzusichern.



# Traktandum 3

---

## Jahresrechnung 2025 / Geschäftsbericht 2025

---

### **Bericht zur Jahresrechnung 2025**

Der konsolidierte Bericht zur Jahresrechnung 2025 ist nachfolgend abgedruckt. Die detaillierte Jahresrechnung 2025 sowie der Geschäftsbericht können während der Aktenaufgabe unter [www.moehlin.ch](http://www.moehlin.ch) / Politik & Verwaltung / Gemeindeversammlungen (siehe QR-Code unten) eingesehen werden. Auf Wunsch können die Unterlagen mit dem Talon auf der Umschlagsseite in Papierform bestellt werden.



*Aktenaufgabe*

Nachfolgend geben die Erfolgs- und Finanzierungsaufweise Auskunft über die Ergebnisse der Jahresrechnung mit und ohne Spezialfinanzierungen Wasserwerk und Abwasserbeseitigung.



# Jahresrechnung 2025

## Erfolgs- und Finanzierungsausweis exkl. Spezialfinanzierungen in Franken

<b>Erfolgsrechnung</b>	<b>Rechnung 2025</b>	<b>Budget 2025</b>	<b>Rechnung 2024</b>
Betrieblicher Aufwand	46'026'702	45'265'200	44'641'760
Betrieblicher Ertrag	47'801'571	45'397'500	47'474'792
<b>Ergebnis aus betriebl. Tätigkeit</b>	<b>1'774'869</b>	<b>132'300</b>	<b>2'833'032</b>
<b>Ergebnis aus Finanzierung</b>	<b>1'177'705</b>	<b>199'900</b>	<b>423'527</b>
<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>2'952'575</b>	<b>332'200</b>	<b>3'256'559</b>
<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>	<b>2'952'575</b>	<b>332'200</b>	<b>3'256'559</b>
<b>Investitionsrechnung</b>			
Investitionsausgaben	3'797'179	4'645'000	2'939'088
Investitionseinnahmen	152'694	5'000	771'541
<b>Ergebnis Investitionsrechnung</b>	<b>-3'644'485</b>	<b>-4'640'000</b>	<b>-2'167'583</b>
Selbstfinanzierung	7'330'419	4'681'400	7'274'308
<b>Finanzierungsergebnis</b>	<b>3'685'934</b>	<b>41'400</b>	<b>5'106'725</b>

## Erfolgs- und Finanzierungsausweis inkl. Spezialfinanzierungen in Franken

<b>Erfolgsrechnung</b>	<b>Rechnung 2025</b>	<b>Budget 2025</b>	<b>Rechnung 2024</b>
Betrieblicher Aufwand	49'664'599	48'808'500	48'230'276
Betrieblicher Ertrag	51'968'569	49'133'600	51'405'261
<b>Ergebnis aus betriebl. Tätigkeit</b>	<b>2'303'970</b>	<b>325'100</b>	<b>3'174'984</b>
<b>Ergebnis aus Finanzierung</b>	<b>1'229'679</b>	<b>240'900</b>	<b>470'856</b>
<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>3'533'649</b>	<b>566'000</b>	<b>3'645'841</b>
<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>	<b>3'533'649</b>	<b>566'000</b>	<b>3'645'841</b>
<b>Investitionsrechnung</b>			
Investitionsausgaben	5'435'371	6'845'000	3'569'934
Investitionseinnahmen	864'211	580'000	1'987'517
<b>Ergebnis Investitionsrechnung</b>	<b>-4'571'160</b>	<b>-6'262'000</b>	<b>-1'582'417</b>
<b>Selbstfinanzierung</b>	<b>8'272'268</b>	<b>5'351'400</b>	<b>8'054'961</b>
<b>Finanzierungsergebnis</b>	<b>3'701'109</b>	<b>-913'600</b>	<b>6'472'544</b>



# Jahresrechnung 2025

## Erfolgs- und Finanzierungsausweis Wasserwerk in Franken

<b>Erfolgsrechnung</b>	<b>Rechnung 2025</b>	<b>Budget 2025</b>	<b>Rechnung 2024</b>
Betrieblicher Aufwand	1'556'446	1'529'500	1'596'516
Betrieblicher Ertrag	1'669'726	1'522'000	1'597'479
<b>Ergebnis aus betriebl. Tätigkeit</b>	<b>113'280</b>	<b>-7'500</b>	<b>963</b>
<b>Ergebnis aus Finanzierung</b>	<b>13'024</b>	<b>16'000</b>	<b>13'755</b>
<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>126'304</b>	<b>8'500</b>	<b>14'718</b>
<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>	<b>126'304</b>	<b>8'500</b>	<b>14'718</b>
<b>Investitionsrechnung</b>			
Investitionsausgaben	852'400	1'260'000	413'599
Investitionseinnahmen	16'498	75'000	0
<b>Ergebnis Investitionsrechnung</b>	<b>-835'902</b>	<b>-1'185'000</b>	<b>-413'599</b>
<b>Selbstfinanzierung</b>	<b>314'098</b>	<b>190'500</b>	<b>198'352</b>
<b>Finanzierungsergebnis</b>	<b>-521'804</b>	<b>-994'500</b>	<b>-215'247</b>
<b>Bilanz SF Wasserwerk</b>			
Nettovermögen/-schuld per 01.01.	595'234		810'481
Nettovermögen/-schuld per 31.12.	73'430		595'234
Finanzierungsergebnis (Veränderung)	-521'804		-215'247



# Jahresrechnung 2025

## Erfolgs- und Finanzierungsausweis Abwasserbeseitigung in Franken

<b>Erfolgsrechnung</b>	<b>Rechnung 2025</b>	<b>Budget 2025</b>	<b>Rechnung 2024</b>
Betrieblicher Aufwand	2'081'451	2'013'800	1'992'000
Betrieblicher Ertrag	2'497'272	2'214'100	2'332'989
<b>Ergebnis aus betriebl. Tätigkeit</b>	<b>415'821</b>	<b>200'300</b>	<b>340'989</b>
<b>Ergebnis aus Finanzierung</b>	<b>38'950</b>	<b>25'000</b>	<b>33'574</b>
<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>454'771</b>	<b>225'300</b>	<b>374'563</b>
<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>	<b>454'771</b>	<b>225'300</b>	<b>374'563</b>
<b>Investitionsrechnung</b>			
Investitionsausgaben	785'792	940'000	217'247
Investitionseinnahmen	695'019	500'000	1'216'012
<b>Ergebnis Investitionsrechnung</b>	<b>-90'773</b>	<b>-440'000</b>	<b>998'765</b>
<b>Selbstfinanzierung</b>	<b>627'752</b>	<b>479'500</b>	<b>582'301</b>
<b>Finanzierungsergebnis</b>	<b>536'979</b>	<b>39'500</b>	<b>1'581'066</b>
<b>Bilanz SF Abwasserbeseitigung</b>			
Nettovermögen/-schuld per 01.01.	11'455'833		9'874'767
Nettovermögen/-schuld per 31.12.	11'992'812		11'455'833
Finanzierungsergebnis (Veränderung)	536'979		1'581'066

Das Gesamtergebnis der Erfolgsrechnung der **Einwohnergemeinde ohne Spezialfinanzierungen** (Wasserwerk und Abwasserbeseitigung) zeigt einen Ertragsüberschuss von Fr. 2.95 Mio. Die Nettoinvestitionsausgaben betragen Fr. 3.65 Mio. Die Selbstfinanzierung (Abschreibungen zuzüglich Ertragsüberschuss) beläuft sich auf Fr. 7.35 Mio. Daraus resultiert im Berichtsjahr 2025 ein positives Finanzierungsergebnis von Fr. 3.69 Mio.

Im Berichtsjahr ist ein positiver Sondereffekt von rund Fr. 0.92 Mio. enthalten. Grund dafür ist der Gewinn aus den Verkäufen von Sachanlagen des Finanzvermögens (Bau- landparzellen Leigrube).



---

## Jahresrechnung 2025

---

Der betriebliche Aufwand war Fr. 0.76 Mio. höher als budgetiert. Der betriebliche Ertrag fiel Fr. 2.4 Mio. höher aus als budgetiert. Das Ergebnis aus Finanzierung zeigt eine Verbesserung von Fr. 0.98 Mio. Daher resultiert in der Erfolgsrechnung ein um Fr. 2.6 Mio. verbessertes Ergebnis (Ertragsüberschuss).

Das Gesamtergebnis der Erfolgsrechnung des **Wasserwerks** beträgt Fr. 126'300. Die Nettoinvestitionen betragen Fr. 836'000 und die Selbstfinanzierung beträgt Fr. 314'100. Dadurch ergibt sich ein negativer Finanzierungssaldo von Fr. 521'800. Das Guthaben (Nettovermögen) des Wasserwerkes beträgt Ende Jahr noch Fr. 73'400.

Das Gesamtergebnis der Erfolgsrechnung der **Abwasserbeseitigung** beträgt Fr. 454'800. Die Nettoinvestitionen belaufen sich auf Fr. 90'800. Es konnte eine Selbstfinanzierung (Abschreibungen zuzüglich Ertragsüberschuss) von Fr. 627'800 erwirtschaftet werden. Im Berichtsjahr 2025 resultiert ein positives Finanzierungsergebnis von Fr. 537'000. Das Guthaben (Nettovermögen) der Abwasserbeseitigung gegenüber der Gemeinde steigt auf Fr. 12 Mio. an und zeigt beachtliche Reserven auf.

Die anfangs gezeigten Ergebnisse werden im dreistufigen Erfolgsausweis kumuliert ausgewiesen und zeigen die **Ergebnisse der Gesamtgemeinde** inklusive der Spezialfinanzierungen Wasserwerk und Abwasserbeseitigung. Das Gesamtergebnis der Erfolgsrechnung der Einwohnergemeinde inkl. Wasserwerk und Abwasserbeseitigung in der Erfolgsrechnung beträgt Fr. 3.5 Mio. Die Nettoinvestitionen betragen Fr. 4.6 Mio. Es konnte eine Selbstfinanzierung (Abschreibungen zuzüglich Ertragsüberschuss) von Fr. 8.3 Mio. erwirtschaftet werden. Daraus resultiert im Berichtsjahr 2025 ein insgesamt positives Finanzierungsergebnis von Fr. 3.7 Mio.



# Jahresrechnung 2025

## Übersicht Fiskalertrag (Steuerertrag) nach Steuerarten in Franken

<b>Steuerertrag</b>	<b>Rechnung 2025</b>	<b>Budget 2025</b>	<b>Rechnung 2024</b>
<b>Allgemeine Gemeindesteuern</b>	<b>35'738'290</b>	<b>34'755'700</b>	<b>35'476'677</b>
Einkommenssteuern			
nat. Personen Jahr 2025	24'444'097	26'110'700	24'348'002
Einkommenssteuern			
nat. Personen Vorjahre	2'213'492	2'200'000	3'204'563
Vermögenssteuern			
nat. Personen Jahr 2025	2'595'833	2'100'000	2'209'592
Vermögenssteuern			
nat. Personen Vorjahre	217'094	200'000	296'941
Pauschale Steueranrechnungen	-26'483	-5'000	-20'426
Quellensteuern natürliche Personen	2'914'109	2'050'000	2'541'282
Gewinn- und Kapitalsteuern			
juristische Personen	3'380'206	2'100'000	2'923'723
<b>Sondersteuern</b>	<b>1'449'169</b>	<b>753'600</b>	<b>888'639</b>
Nachsteuern und Bussen nat. Personen	7'989	10'000	44'692
Vermögensgewinnsteuern	1'043'739	500'000	426'286
Erbschafts- und Schenkungssteuern	314'761	150'000	329'340
Hundetaxen	82'680	93'600	88'320

Der Fiskalertrag (Steuerertrag) liegt mit Fr. 37.2 Mio. rund Fr. 1.7 Mio. über dem Budget und Fr. 0.82 Mio. über der Vorjahresrechnung.



---

# Jahresrechnung 2025

---

---

## Nettoaufwand mit Abweichungen der Abteilungen der funktionalen Gliederung in Franken

---

<b>Funktionale Gliederung</b>	<b>Rechnung 2025</b>	<b>Budget 2025</b>	<b>Abweichung</b>
Allgemeine Verwaltung	4'512'600	4'416'500	96'100
Ordnung und Sicherheit	1'901'300	1'860'200	41'100
Bildung	14'560'500	14'690'600	-130'100
Kultur, Sport und Freizeit	1'804'200	1'873'300	-69'100
Gesundheit	3'378'900	2'958'500	420'400
Soziale Sicherheit	7'009'800	7'186'200	-176'400
Verkehr	2'225'000	2'151'800	103'200
Umweltschutz und Raumordnung	1'101'700	1'148'600	-46'900
Volkswirtschaft	-181'500	-79'900	-101'600
Finanzen und Steuern	-36'342'500	-36'205'800	-136'700

---

Die Kosten im Bereich Gesundheit (Pflegefiananzierung, Spitex) sind im Rechnungsjahr 2025 weiter angestiegen. Die Ausgaben für die Allgemeine Verwaltung, Ordnung und Sicherheit, Verkehr liegen ebenfalls über den Budgetwerten. Im Gegenzug sind die Ausgaben in der Bildung, Kultur, Sport und Freizeit, Soziale Sicherheit, Umweltschutz und Raumordnung unter den Budgetwerten.

---

## Investitionsrechnung inkl. Spezialfinanzierungen in Franken

---

<b>Ausgaben</b>		<b>Einnahmen</b>	
Schulanlagen und ICT-Schule	0.4 Mio.	Abwasserbeseitigung Anschlussgebühren	0.7 Mio.
Sportanlagen Rasenfelder	0.1 Mio.	Schwimmbad	0.1 Mio.
Strassenbau Gemeindestrassen	3.3 Mio.	<b>Total Einnahmen</b>	<b>0.8 Mio.</b>
Wasserwerk Wasserleitungen	0.8 Mio.		
Abwasserbeseitigung Kanalbauten	0.8 Mio.		
<b>Total Ausgaben</b>	<b>5.4 Mio.</b>		

---



---

# Jahresrechnung 2025

---

---

## Bilanz in Franken

---

<b>Zusammenzug</b>	<b>01.01.2025</b>	<b>31.12.2025</b>
<b>Aktiven</b>	<b>208'391'125</b>	<b>202'522'758</b>
Finanzvermögen	61'676'468	55'704'014
Verwaltungsvermögen	146'714'657	146'818'744
<b>Passiven</b>	<b>208'391'125</b>	<b>202'522'758</b>
Fremdkapital	46'980'251	37'578'725
Eigenkapital	161'410'875	164'944'033

---

Das Finanzvermögen nimmt im Berichtsjahr von Fr. 61.7 Mio. auf Fr. 55.7 Mio. ab. Die Festgeldanlagen von Fr. 6 Mio. wurden aufgelöst und langfristige Finanzverbindlichkeiten im Umfang von Fr. 5 Mio. zurückbezahlt. Die beiden gekauften Liegenschaften (Wohnung Dammstrasse 23 und Gebäude Grindicher; Clubhaus) im Betrag von Fr. 1.09 Mio. sind als Zugänge im Finanzvermögen verbucht. In den Jahren 2024 und 2025 wurden sieben Baulandparzellen im Gebiet Leigrube verkauft. Nebst dem Verkaufserlös entstand ein Gewinn von rund Fr. 0.9 Mio.

Die kurz- und langfristigen Finanzverbindlichen betragen Ende Jahr Fr. 15 Mio. Im Berichtsjahr 2025 konnte ein langfristiges Darlehen von Fr. 5 Mio. ohne externe Refinanzierung zurückbezahlt werden. Der Verkauf der Baulandparzellen im Gebiet Leigrube im Jahr 2025 hat für eine Verbesserung der Liquidität gesorgt.

Das Verwaltungsvermögen weist aufgrund der erfolgten Aktivierungen und Abschreibungen einen neuen Bestand von Fr. 146.8 Mio. aus (Vorjahr Fr. 146.7 Mio.).

Das Eigenkapital steigt von Fr. 161.4 auf Fr. 164.9 Mio. an. Die kumulierten Bilanzüberschüsse betragen Ende Jahr 2025 Fr. 140.6 Mio.

Gemäss der Kennzahlenauswertung beträgt das Nettovermögen der Gemeinde Möhlin ohne Spezialfinanzierungen neu Fr. 12.4 Mio. (bisher Fr. 8.7 Mio.) Das Nettovermögen pro Einwohner beträgt rund Fr. 1'090.



---

# Jahresrechnung 2025

---

## **Fazit**

Die Jahresrechnung schliesst mit einem positiven Ergebnis ab und bestätigt die insgesamt solide finanzielle Situation der Gemeinde. Dieses Ergebnis ist Ausdruck einer sorgfältigen und disziplinierten Haushaltsführung. Gleichwohl ist es im Kontext der zukünftigen Entwicklungen zu beurteilen: Angesichts absehbarer Herausforderungen, möglicher Ertragsunsicherheiten sowie anstehender Investitionen ist weiterhin eine zurückhaltende, nachhaltige und vorausschauende Finanzpolitik erforderlich, um die langfristige Stabilität und den finanziellen Handlungsspielraum der Gemeinde zu gewährleisten.

Künftige Investitionen können durch eine Kombination aus ausreichender Selbstfinanzierung, klarer Priorisierung der Projekte und einer vorausschauenden Investitionsplanung getragen werden. Ergänzend kann bei Bedarf eine massvolle Fremdfinanzierung eingesetzt werden. Voraussetzung dafür ist eine weiterhin disziplinierte und nachhaltige Finanzpolitik, die den finanziellen Handlungsspielraum der Gemeinde langfristig sichert.

## **Empfehlung der Finanz- und Geschäftsprüfungskommission**

Die Finanz- und Geschäftsprüfungskommission empfiehlt der Gemeindeversammlung aufgrund ihrer Prüfung die Genehmigung der Jahresrechnung 2025 der Einwohnergemeinde Möhlin.

## **Antrag**

Die Jahresrechnung 2025 der Einwohnergemeinde sei zu genehmigen.



# Traktandum 4

---

Verschiedenes

---



## BESTELLTALON



- Protokoll der Gemeindeversammlung  
vom 20. November 2025
- Jahresrechnung 2025

Name \_\_\_\_\_

Vorname \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

PLZ und Ort \_\_\_\_\_

Einsenden an die Abteilung Kanzlei und Dienste  
oder direkt am Schalter abgeben. Unter-  
lagen können auch von unserer Webseite  
[www.moehlin.ch](http://www.moehlin.ch) heruntergeladen werden.

Bitte  
frankieren

Abteilung Kanzlei und Dienste  
Postfach 128  
4313 Möhlin

Anrede  
Vorname Nachname  
Strasse  
Ort

**P.P.**  
4313 Möhlin  
Post CH AG



---

## Stimmrechtsausweis

---

für die Teilnahme an der Einwohnergemeinde-  
versammlung vom Donnerstag, 25. Juni 2026,  
19.30 Uhr, in der Mehrzweckhalle Fuchsrain.



**Gemeinde Möhlin**

Hauptstrasse 36 | Postfach 128 | CH-4313 Möhlin

Telefon +41 (0)61 855 33 33

[gemeinde@moehlin.ch](mailto:gemeinde@moehlin.ch) | [www.moehlin.ch](http://www.moehlin.ch)